

КОГНИТИВНЫЙ СИНТАКСИС СОВРЕМЕННОГО АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА: ПРЕДМЕТ И ПРИНЦИПЫ АНАЛИЗА

В статье рассматривается возможность и необходимость применения когнитивного подхода к синтаксису. В рамках современной когнитивно-дискурсивной парадигмы в лингвистике анализируются англоязычные типы дискурса, реализующие в основном функцию воздействия – художественная литература и публицистика. Вводятся термин и понятие «когнитивный синтаксис».

Ключевые слова: когнитивный синтаксис, дискурс, медийный дискурс, типология медийного дискурса.

На современном этапе развития науки когнитивно-дискурсивная парадигма в лингвистике все чаще признается одним из самых прогрессивных методов исследования. В связи с этим необходимо сосредоточиться на возможности применения термина «когнитивный» к синтаксису [11, 12]. Для обоснования правомерности и необходимости применения данного термина к анализу языковых явлений следует обратиться к истокам когнитивной науки. Когнитивная наука заявила о себе как о самостоятельной области исследований сравнительно недавно, и одно из первых ее определений появилось в серии под редакцией Д. Кристала «Penguin English linguistics» в словаре Д. Эйтчисон «Introducing Language and Mind» [18]. В этом определении заложена возможность расширительного толкования данного термина, так как исследованию подвергаются все области знания, связанные со способностью человека думать и говорить: искусственный интеллект, лингвистика, психология, философия. Именно такое расширительное толкование этот термин получил в работах Е.С. Кубряковой и представителей ее школы.

Необходимость определения предмета когнитивного синтаксиса в целом, принципов анализа когнитивного синтаксиса современного английского языка и методов его изучения применительно к дискурсам, реализующим в основном функцию воздействия, в частности, предполагает изучение названной области когнитивной грамматики и выявление законов построения дискурсов художественной литературы и публицистики.

Актуальность предпринимаемого исследования обусловлена востребованностью когнитивно-дискурсивного подхода к анализу языковых явлений, признанием его прогрессивности в применении к языковым явлениям.

Ранее когнитивный синтаксис не рассматривался как самостоятельное явление когнитивной грамматики, т. е. речь идет о создании нового направления когнитивных исследований.

* © Менджеричкая Е.О., 2009

Менджеричкая Елена Олеговна (discourse@mail.ru), кафедра английского языкознания МГУ им. М.В. Ломоносова, 119991, Россия, Москва, ГСП-1, Ленинские горы.

Исследование такого рода вносит свой вклад в развитие когнитивной науки в целом и когнитивной лингвистики в частности, способствуя дальнейшему продвижению когнитивно-дискурсивной парадигмы применительно к анализу различных уровней и единиц языка.

Материалом исследования служат художественные произведения современных и классических англоязычных авторов, а также различные типы современной англоязычной прессы. При этом анализу подвергаются функциональные стили, осуществляющие функцию воздействия (художественная литература и публицистика) [13-15].

На основе анализа существующих представлений о когнитивной науке в целом и о когнитивной лингвистике в частности представляется возможным и необходимым ввести термин «когнитивный синтаксис». Возможность введения этого термина обусловлена следующими факторами. Во-первых, в синтаксисе давно уже признана необходимость выхода за рамки предложения, абзаца на уровень анализа целого текста. Во-вторых, все большее число ученых признают необходимость учета не только лингвистической, но и экстралингвистической реальности при анализе грамматики, тем самым переходя с формально-логического уровня на уровень мыслей, чувств, психологии адресанта и адресата информации. Краеугольным камнем этого подхода можно считать теорию экспрессивного синтаксиса, разработанную О.В. Александровой и ее учениками и последователями [1, 2].

Определяя место когнитивного синтаксиса в современных когнитивных исследованиях, следует подчеркнуть, что он является частью когнитивной грамматики, рассматривающей языковое воплощение мыслительных категорий и стратегий человеческого сознания.

Особо следует сосредоточиться на понятии дискурса и методе дискурсивного анализа применительно к синтаксису.

Термин «дискурс» в современной лингвистике отчасти утратил ранее присущие ему толкования и приобрел множество новых интерпретаций ввиду его переосмысления в свете тенденций к междисциплинарному рассмотрению языка, что отнюдь не способствует однозначности его восприятия. Причем можно проследить его распространение как в горизонтальном направлении, т. е. в разных науках, так и в вертикальном, т. е. на разных уровнях лингвистики. Существуют разные подходы к пониманию дискурса и целый ряд определений этого термина в отечественной лингвистике. Например, в работе [3, с. 179] или [4, с. 57] предлагаются разные дефиниции этого явления. Многие ученые уделили внимание разработке теории дискурса (О.В. Александрова, Н.Д. Арутюнова, А.А. Кибрик, И.М. Кобозева, В.В. Красных, Е.С. Кубрякова, М.Л. Макаров, Л.А. Манерко и др.). Проанализировав различные подходы к пониманию дискурса, можно сделать вывод о том, что дискурс следует считать когнитивным процессом, отражением мышления средствами конкретного языка.

Традиционно особое внимание уделяется особенностям его употребления в современной зарубежной лингвистике, причем речь идет в основном о британской и американской лингвистике, поскольку именно здесь этот термин зародился и получил наибольшее распространение. Стоит вспомнить подхо-

ды таких ученых, как Дэвид Кристалл, Малколм Коултхард, Т.А. ван Дейк, Гай Кук, Норман Фэерклаф и др. [19–24].

Понимание термина «дискурс» в современных условиях тесно связано с когнитивными исследованиями, что предполагает наличие своеобразной триады: адресант информации, адресат и текст, при помощи которого эта информация передается. В идеале автор предполагает адекватное восприятие реципиентом того посыла, который он закладывает в этот текст. В реальной жизни так происходит далеко не всегда, а потому возможно «вчитывание» в текст содержания, ему не присущего, или существенное сокращение объема заложенной информации.

Уже признанным фактом является то, что для адекватного понимания сообщаемой информации необходимо совпадение так называемых когнитивных баз, или фоновых знаний, участников коммуникации, т. е. наличие определенных знаний и представлений, характерных для членов данного национального языкового сообщества. Очевидно необходимо также совпадение ментальных репрезентаций, ибо, как отмечают в своей статье Е.С. Кубрякова и О.В. Александрова, «анализ дискурса не может обойтись без изучения ментальных моделей, которые дают реальную основу для отбора нужной коммуникативной информации в стратегических целях построения как общих, так и частных семантических структур» [10, с. 195].

Таким образом, сохраняя приверженность традиционному подходу к синтаксису как науке о построении речи и принимая современную когнитивно-дискурсивную парадигму в лингвистике, можно признать правомерным применение к синтаксису метода дискурсивного анализа, тем самым определяя *когнитивный синтаксис как науку о построении дискурса*.

Представляется возможным и перспективным применение когнитивного подхода к анализу языка художественной литературы. При этом когнитивный подход к анализу синтаксиса художественной литературы будет отличаться от соответствующих подходов в литературоведении, лингвостилистике, лингвопоэтике и интерпретации текста. В рамках данного подхода художественная литература рассматривается как тип дискурса, что представляется правомерным, так как дискурс является когнитивным процессом, охватывающим особенности представления и подачи информации, а также особенности ее восприятия. Рассматривая писателя как адресанта определенной когнитивной информации, определенного эстетического посыла, а читателя как адресата, призванного адекватно это послание интерпретировать, мы видим текст в роли того посредника, который своей лингвистической формой способствует данному процессу. Необходимо оговориться, что в данную триаду вплетается также герой литературного произведения, сквозь призму восприятия которого автор и передает когнитивное содержание своего произведения.

В результате анализа работ таких современных британских писателей, как А. Брукнер, Ф. Вэлдон и Б. Пим, можно прийти к выводам об универсальном характере многих синтаксических конструкций, выполняющих роль средства организации не только текста, но и мысли, ибо с их помощью удастся выделить главное и привлечь к этой информации внимание читателя. Эти средства отражают определенные ментальные категории. В то же время можно

выделить целый ряд синтаксических маркеров индивидуально-авторского стиля речи того или иного писателя.

Проблемы когнитивного синтаксиса художественной литературы можно рассматривать как в синхроническом, так и в диахроническом аспекте. Попытка сопоставления синтаксической организации речи в классических образцах словесно-художественного творчества и произведениях современных авторов позволяет говорить о синтаксической норме речеупотребления и ее эволюции в связи с изменением стратегий передачи информации и способов эмоционального воздействия на читателя.

Рассматривая понятие медиадискурса, его типологию и когнитивный подход к анализу синтаксиса публицистического дискурса в целом, необходимо уделить внимание когнитивному подходу к анализу дискурса СМИ.

Толковые словари современного английского языка наряду с давно существовавшим пониманием дискурса как продолжительного отрезка серьезной речи (письменной или устной) фиксируют новое значение этого слова, определяемое как «использование языка в речи или на письме с целью создания смысла; язык, который изучается, обычно для того, чтобы понять, как связаны различные части текста». Наличие данного значения, а также бурное развитие современных подходов к анализу языковых явлений позволило ученым говорить о медиалингвистике и медиадискурсе [5]. Как уже было показано, дискурсивный подход к анализу языковых явлений предполагает наличие своеобразной триады: адресант информации, адресат и текст, при помощи которого эта информация передается.

В случае медиадискурса такой подход становится особенно актуальным, ибо позволяет говорить о параметрах выделения медиадискурса в соответствии с когнитивными установками адресанта (т. е. идеологической направленностью того или иного текста, теми идеями и отношением, которые в нем заложены), характеристиками целевой аудитории, на которую этот текст ориентирован, и, наконец, лингвистическими и экстралингвистическими стратегиями подачи информации, заложенными непосредственно в тексте.

Рассуждая о типологии медиадискурса и помня о том, что основной функцией публицистики является сообщение информации, нельзя не признать тот факт, что публицистика как тип дискурса этим не ограничивается при условии, что дискурс предполагает не только применение различных стратегий представления информации, но и различных способов когнитивного отражения действительности.

Руководствуясь этим принципом при анализе печатных изданий, можно говорить о следующих типах дискурса:

- дискурс «качественной прессы»;
- дискурс популярной прессы (причем следует отдельно рассматривать дискурс «желтой прессы» (таблоидов) и дискурс глянцевого журналов);
- дискурс специализированных изданий, таких как научные и научно-популярные журналы.

Все эти издания отличаются друг от друга как когнитивными установками адресантов, так и способностями их восприятия целевой аудиторией, а следовательно, различными способами передачи информации (лингвистическими и экстралингвистическими), представленными в самом тексте.

Таким образом, хотелось бы предложить следующее определение дискурса: *дискурс — это передача когнитивного содержания, вкладываемого адресантом адресату посредством текста в его лингвистическом воплощении и заложенных в нем определенных стратегий подачи информации.*

Все вышесказанное позволяет сосредоточиться на когнитивном синтаксисе «качественной прессы». Современная лингвистическая наука в связи с бурным развитием дискурсивно-когнитивной парадигмы уделяет большое внимание стратегиям представления информации и их языковому воплощению. Так называемая «качественная пресса» («quality press») представляет особый интерес и как предмет исследования, и как объект преподавания, поскольку она не только предлагает информацию о различных аспектах деловой жизни во всем мире, но и обеспечивает образцы приемлемого языкового употребления.

Являясь когнитивным процессом, дискурс включает в себя особенности представления и подачи информации, а также особенности ее восприятия. Важнейшая роль в этом принадлежит синтаксису. Именно синтаксическая организация речи позволяет не только донести информацию до определенной целевой аудитории, но и оказать воздействие на мнение читателей, обеспечивая адекватность восприятия. В ходе анализа рассматриваются следующие уровни: малый синтаксис (словосочетание), большой синтаксис (предложение, членение на предложения, деление на абзацы, структура абзаца и текста). Сплошной текстовый анализ статей из таких авторитетных британских изданий, как «The Economist» и «Financial Times», позволяет делать выводы об особенностях синтаксических способов построения текста «качественной прессы» с учетом его дискурсивных характеристик.

В то же время можно говорить и о когнитивном синтаксисе популярной прессы. В соответствии с приведенной типологией медиадискурса популярная пресса подразделяется на так называемую «желтую прессу» (или таблоиды) и глянцевые журналы. Среди британских таблоидов анализу подверглись «Daily Mail», «Daily Mirror», «The Sun» и т. п. Поскольку целевая аудитория таких изданий охватывает максимально широкие слои населения, а издания стремятся охватить огромный спектр вызывающих интерес тем, стратегии подачи информации в них имеют свои особенности.

Задачей глянцевого журнала является навязывание определенного стиля жизни, их цель — заставить читателя ассоциировать себя с определенным кругом знаменитостей или определенным уровнем потребностей. Их лингвистические стратегии разнятся в зависимости от характеристик целевой аудитории. Прежде всего, это гендерный аспект (условное деление на женские и мужские журналы), а также возраст, социальный и материальный статус. Анализируя такие издания, как «Vogue», «Cosmopolitan», «Glamour», «GQ», «Men's Health» и др., можно на основе в том числе и синтаксических маркеров организации речи в них прийти к выводам о потенциальном читателе данных изданий и уровне его восприятия информации.

Следовательно, публицистический дискурс не является только текстовой структурой, а представляет собой сложное явление, учитывающее и экстралингвистическую ситуацию, и характеристики участников коммуникации,

и различные стратегии, лежащие в основе производства новостей, а также их соответствующее языковое, в частности синтаксическое, оформление.

Таким образом, рассмотрев когнитивный подход к синтаксической организации таких англоязычных дискурсов, как художественная литература и публицистика, можно сделать вывод о правомерности существования такого понятия как когнитивный синтаксис современного английского языка.

Библиографический список

1. Александрова О.В. Проблемы экспрессивного синтаксиса. М., 1984.
2. Александрова О.В. Проблемы экспрессивного синтаксиса. 2-изд., исправ. М.: URSS, 2009.
3. Англо-русский словарь по лингвистике и семиотике / под ред. А.Н. Баранова и Д.О. Добровольского. М.: Помовский и партнеры, 1996.
4. Васильева Н.В., Виноградов В.А., Шахнарович А.М. Краткий словарь лингвистических терминов. М.: Русский язык, 1995.
5. Добросклонская Т.Г. Медиалингвистика: системный подход к изучению языка СМИ (современная английская медиаречь): учеб. пособие. М.: Флинта, 2008.
6. Конурбаев М.Э., Менджерицкая Е.О. Функция воздействия в художественной литературе и публицистике // Язык, сознание, коммуникация. М., 1998. Вып. 4.
7. Ксензенко О.А., Менджерицкая Е.О. Mass Media Language: учебное пособие по языку современных англоязычных СМИ. 3-е изд., перераб. и доп. М.: Изд-во МГУ, 2005.
8. Красных В.В. «Свой» среди «чужих»: миф или реальность? М.: Гнозис, 2003.
9. Краткий словарь когнитивных терминов / Е.С. Кубрякова [и др.]. М., 1996.
10. Кубрякова Е.С., Александрова О.В. О контурах новой парадигмы знания в лингвистике // Структура и семантика художественного текста. Доклады VII Международной конференции. М., 1999.
11. Менджерицкая Е.О. Когнитивная основа синтаксического построения текста художественной литературы (на материале современной английской литературы): дис. канд. филол. наук. М.: Изд-во МГУ, 1993.
12. Менджерицкая Е.О. Когнитивный синтаксис художественной литературы. Современный английский язык. М.: Диалог-МГУ, 1997.
13. Менджерицкая Е.О. Дискурсный подход к анализу художественной литературы // Функциональные исследования / ред. А.И. Изотов, В.А. Татаринцев. М.: Московский лицей, 1996. Вып.2. С. 177–183.
14. Менджерицкая Е.О. Термин «дискурс» в современной зарубежной лингвистике // Лингво-когнитивные проблемы межкультурной коммуникации / ред. В.В. Красных, А.И. Изотов. М.: Филология, 1997. С. 130–133.
15. Менджерицкая Е.О. Публицистика как тип дискурса // Язык, сознание, коммуникация. М., 1999. Вып. 7. С. 13–18.
16. Менджерицкая Е.О. Когнитивный синтаксис: к вопросу о термине // Экологический вестник научных центров Черноморского экономического сотрудничества. Краснодар: Кубанский госуниверситет, 2004.
17. Менджерицкая Е.О. Термин «дискурс» и типология медиадискурса // Вестник Московского университета. Сер.: Журналистика. 2005. № 2. С. 50–55.
18. Aitchison J. *Introducing Language and Mind*. London: Penguin Group, 1992.
19. Crystal D. *Encyclopedia of the English Language*. Cambridge: Cambridge University Press, 1994.

20. Coulthard M. An Introduction to Discourse Analysis. London: Longman, 1993.
21. Dijk T.A. van. Text and Context. Explorations in the Semantics and Pragmatics of Discourse. London: Longman, 1992.
22. Cook G. Discourse. Oxford: Oxford University Press, 1989.
23. Cook G. Discourse and Literature. Oxford: Oxford University Press, 1994.
24. Fairclough N. Critical Discourse Analysis. London: Longman, 1995.

*E.O. Mendzheritskaya**

**COGNITIVE SYNTAX OF MODERN ENGLISH:
SUBJECT AND PRINCIPLES OF ANALYSIS**

The present paper considers the possibility and necessity of application of cognitive approach to syntax. The types of British discourse carrying out the function of influence – fiction and political journalism – are subjected to the analysis within the framework of modern cognitive-discourse paradigm in linguistics. The term and notion «cognitive syntax» are introduced.

Key words: cognitive syntax, discourse, media discourse, media discourse typology.

* *Mendzheritskaya Elena Olegovna* (discourse@mail.ru), the Dept. of English Language, Moscow State University, Moscow, 119991, Russia.